

December 25, 1976 Minutes of Conversation between Todor Zhivkov and Muammar al-Qaddafi

Citation:

"Minutes of Conversation between Todor Zhivkov and Muammar al-Qaddafi", December 25, 1976, Wilson Center Digital Archive, Central State Archive, Sofia, Fond 378-B, File 441. Obtained by the Bulgarian Cold War Research Group.

https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/112239

Summary:

Qaddafi seeks Bulgarian assistance in his attempt to close a deal with the Soviet Union for purchase of weapons and for construction of a nuclear power plant. Todor Zhivkov in turn requests a loan. Both leaders discuss the situation in Yemen, Egypt, Saudi Arabia, Oman, Syria, Chad, Sudan, and Western Sahara.

Original Language:

Bulgarian

Contents:

Original Scan

Cueusa memgy gr. Mogor 11tubnob u Myammar An-Raggatu.

M. Ragatu - Bamemo noverse-HM e equo om nau-yenemente noes us enua na grinnabem ponobogumen & Suducenama apadena peny Truna. B Pezyrmam na nero lese ee nognumar pegusa enoro y Tu.

Dr. 114 u buob - Da. Ms ez m meoro go bo sen om noceusenuro pazunya bam ex omnountura mesayy gleix espana b nominare. mesayy gleix espana b nominare. nama u unomonurrecaara obsinem

M. Kaggatu.

pubnumero na poesus envero.

Thue yemm busono noqueenara
voiro un obostar coguanaeivreenare erpana, uspos
na novo e u bamero noca

usenue.

Ron acrenta na nonomenuro

ban acrenta na nonomenuro

b apadenue cher. Tilya apa ma e

entyenazua e posturet. Boga

entyenazua namanua za berlau

el ronqua namanua za berlau

na esumenue b Coberena loros

na esumenue b Coberena loros

u ne cobure generbua. Cera na

que len peq e o nara za pourpa
pe bouroum b apadenur eber

pa o naenoet ea us do me eur

pe bourougnomente e a us do me eur

Chypniena Apason vshipula o na cun nogpulun generbur. The o na cun nogpulun generbur. The et erpe un ja sanynyla collecta Tipe un ja sanynyla collecta Tipes 1942 r roba crama e trumo, Cera croba coe Cupu. Chigertan em u na nahancunte costuina. Bugaxun nan bu craba ram.

Ausurenara apasena penyoduna octalla eguniolicara naero el nyorubonocraba anrobno na undepudancema haruen Hue Thoppo crown no crpanama na ocho dogurennure pluncamu b Dotar, Epuspel u 176ucapuo. Ho memane poeraroreno ennu.

Medroquino e que ce nogruma. Upan, Municip or toures vienes, vou no-ansolm generois.

За да ел зиздриви учинима
в ренен имен, пойто има да
игра е решибения рога в арабения
полу остров е побходомо да му
ес опанне воня и пономичная
помощ, помене ваздиена выше
и дру гого обпрынение може
да го задуши. В врабения
полуостров остават само
номнен имен и троито маговар

Nomouron, nouro rondon que Es onafine na duour e bosinsea. Mue mame goetatorno funancola empleta u mosttem ja en zandaname ne nevame Siznarro nunso. Modum за вашага пошои под erberenne proboqueen ga un UT NY ENAT MENANOTO OF THEM. Bue unare muoro Sivina orno mucas e leep a bueon absorates unes Tax. The Suxue medana Bronapur ga onaure Courace u upie q grysute cognanuerureenn erpana grysute cognanuerureenn bamara manta gri Mulatob - me mega a bamara manta gran coberenni prono boquelan. Uenan ga et, enpa u na menon Confiden in pelousous in mark glusseuna nouro nojque placue camo mu u go cera consuervernuse cipanu m ea un onosam 1709npena. Manio snaure & Tag na buaer e peanquetties famuerno Apabutererbo nogupenano or franças u l'ulquienare usara. Toba en Texnu Mapuoperun, Mo ne ce noguerra or majoga, lera

ex postula exporubuilduo

_ حی ــ glumenu evensy ramouners desbuteutilo. Casqueen en Tru apaun 3a Joy Sa , equa na Cyganemara ruanunga provologena or KoHane 1984a на Сурано-мибийский граница probogeno, Fananna u Tpera trouta sa ocho Somgeme na Tag na suduvenara rpanuga probogum or Asy Caquer. Hue noggryume добри отношения с вубыта. Ватpenu, re cera Tam uma menon postorua sou una cudua nosayour the in nomen came 19 my over bame nomous. He obsopina e nogreperara na eoguameintel-

As robopux ere coberencial probopuration, the nare Colerence probopuration, The nare Colerence construction of the name of the property of the construction of the construction of the construction of the levant for buy legour of the externary and the tracer and the construction of the colerence of the colerence

nucturelenure es panu ga un mognis-11 AT. Du ne ex o erolen npo na rangan u unuqua robara le prosere na ummpuasueture enure gropma lu.

DAYS CONTOC UN MOUTO MENAX go entra barrero buaname e no ornoмение на вихарената народноре-Tam generbyba Tana naperenaro opra-unzagne Honneagno. Harmon gennoet njunggu menamegure ga le orrervem or Subma Banaqua laxaja. Oбare e no Moustra na um nepuaduera reenar enda darono u Mabouranue en nopelura rosu район. Помиварио погого ше ers gagorine apes 1972 tima turaju boop renueno rora u maque macere nue de Huntup. Moba nougeraboraba muioro romama rennecer Ba Asmur u 30 rac. Here ucumue conjuanuerur cenur 1. espaisu ga. ono was nowers na Houneapuo 31 ja ce zanasu Tola jeludeoyvortho ornange, 30 ja uma EUNION NOSUGUU Apu pecuataco ua bonjoca.

Dayrome glussemu e koero

soggrapseame lossku u nocre ce nymque or nognessa e thoura su octosoutgemme na Oman b D otap.

The onostam nomon u ro ne
manna. Obyruxne s xungu gymu
u ru boopsumme. Osore dustue
cama ne e b eseroemu ga saeram
eama epensy Upan u Cayqurena
Apasva. Mesu ghe croama u naibere Upan onostar boenna manay
Ho. Cystama.

-4-

Hue Suxue interedu coquarucruz cenur e erpanu u Cyberenia
lovos ga onomar bruance bopay
Upara ga usrezun chowe bouenu
or Oman. Meostogumo e ga noopgunu pame cobmecranie yeune
l To ha nanpobrenne. Uhno
el nocruzue ga er orername
yingara namen eystan kusye
une nagire. Pelasso yuonum;
eunu une no Sigar.

po muoro. Tam uma 24 xurar u amejuranteru erbertuusu. My146a nog bognusu u camoneru.

Dr. Mubuol -

As examerable e bamus analus sa vensele by law na numero puanucruselenu miralu e pe us y apadenoro vay no mano - ocho dogu-temo glumenue nouro reada que parte parta parta parta parta.

ponologuella za bamere almane.

To o Thome are the ROSOME INTERESTANCE OF TO BE TO Cheginal. The Buy as me possour and e posta no cheginal. The Buy to a na mammer bos momentous e me roto bu ga onos bome nomons o sore to be a croba rues bal.

Caxapa a Houveapuo Tyn umam Caxapa a Mostra a Montante o la ce name o pa ce name pu los montreso pa ce name pu bostino pospembrane na bosta. Toeneapuo ine e lenerosance la nocimina bostania la montante de la mana de la mana apuna apuna de la mana la mana apuna de la mana la mana de la mana de la mana de la mana de la mana no montante sa mostra de mana de la mana de la mana no montante sa mostra de mostra de la mana no montante sa mostra de la mana no montante sa mostra de mostra de mana no montante sa mostra de mostra de mostra de mana no montante sa mostra de m

mayonouenara apunu. Annupenara ap-

anos la nomen

Tourence na longoen. Toba e peaduoro pamenne na longoen. Toba e peaduoro posonemme. Consacem es un e lace re e modroquimo Toureapuo ga Toga ensem sa fa uma nozugum npu pemadam pa uma nozugum npu pemadam na mamure los montrocria ga onosna namure los montrocera ga onoslam nomos go no roba ga Toge
lam nomos go no roba ga Toge

Kanbo nyabu Tyunquett Mod nyuaren. He ex ryba. Ho 1701 baba punanba anrubusem 100 arnomemme na eruseeilybaugure apa Jenn nyo Suema

Charan, re Trasta que ce ona-Ctop santera e Octati to particua 1840 maruen broxy Upan za Compane na namecara.

llenam ja bu ylujoma, ro cre Coberenna conos u ex Coope-114 abat me ca onaemu, Broba moment ja Tryere y hepemu. Broysurabaturo da Upan negusbanla Thebota y merobure escega. Hogosus ot nomenue usposu Ungupa Painque. non noceusennero una la Magne.

Mu e Upau. Dance un e apejourbus
150 munuoun gonapa Kreguru. Erra
150 munuoun gonapa Kreguru.
150 munuoun gonapa

Bropenu beneno mue em crama contro nognomara man- muore antunape conara nova angua erangua termtopue ce mamupa papuocrangua ma upatrenur e vompunera norro pero mono muo negaba ereng mara u pentua ma . Mara sume raba u pentua ma . Mara sume raba no mo no mo no no.

Peep ga onalle narnen Belixy Upait.

pos la bawe uno no many renare orno me en la ma en la para la la parte porto de la para en la para poetro y entrano etport Aroma en entro y entrana a xumor en a zabo que. O Jore
sa y entra sura nevar e pon y ropum.
Une maeror la me za no-mano

Unora una la morora unoros Dy. Whilenob. Hymegure or aroun Mentpain la rosemin à npaisbopelleunre nousuovon na Coberenne er 103 ne goetutat, 3a roba el be penieure a gpyrare coqua-auer ureena espana que prontenegut ecopentenus 3a aromunellu-Троцентрами. The exuso use mous beargains sanorenarme que opramis upame nooisbogerboro: Une cera umane equa aromna edentro y empada nono use e posmapalame. inse exposur u ouse gle Tanda yeurpaun. Horana waer ar o Topy quarero use no os leargans mul. Hamara ungyerpen uma leve roseun bazuontnocru. Az mum Mer la role pur re una u ornen-Tul, nouro ga zabular rymiqu ape golame. Ragatu - Poraba rue 1a 20 Apoblame. Dr. Michnob - Mue cours . Tradha

Ju vinjatur enequenter na Transciona 20 bo puxul.

A3 robepux e Maior Durany 3a most gabane na upequi or banca espana, nanto e bamero unence. Croba gyma za npejur ppu yenolus za spurtldu.

Rajafu - Tasu Cyrpun un nosa Adgys Cause. Use so possesque bunjoca nonomusemmo. Cosgaje el bolina nomulue, novio enopo ust en vosepe ja postobable. Monce ja ce buju u rosu longer.

Dr. Muleron - Dodge enemen eru neva rau ro possegui bonna Posmape bous er el unousumeno ourpy nurecito werely has use isuenta isteeris njeglapu-Teans tumneupane.

ill. Nagatu - Da. use Trata ga nanpulau neodrogularo. To

Rueglasia ja ujen ja. 120 grumen gong menture. Nosaxa un za us npansamor na bann topa ja ce oбyrobio в manu penancis-Ilu yrudu uga. Nomo use isaparup u jonzunuremo use lu crostigue